



# Department of Fire Services Commonwealth of Massachusetts

## Solicitud de Nuevo Certificado de Competencia para Limpieza / Inspección de Sistemas de Escape de Cocina Comercial (FP-026)

### Lugar del examen:

- Stow  
 Springfield

### Idioma del examen:

- Inglés  
 Español

### Fecha del examen:

\_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

**Todas las solicitudes deben presentarse a la Oficina del Jefe de Bomberos del Estado de acuerdo con el calendario de exámenes publicado. Las solicitudes incompletas serán devueltas. Cualquier retraso en la emisión de una licencia o permiso, debido a una presentación incompleta, será responsabilidad exclusiva del solicitante.**

### I. INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

Siga las instrucciones a continuación para completar la solicitud de un Certificado de Competencia:

1. Complete todas las secciones de este formulario. Los formularios incompletos serán rechazados. Por favor, escriba o imprima con tinta.
2. Incluya un cheque o giro postal por \$25.00 pagable al Commonwealth de Massachusetts. Hay un cargo por cheque devuelto de \$15.00 evaluado según las disposiciones de El Código de Regulaciones de Massachusetts (CMR) 801 4.08.
3. Incluya con esta solicitud una (1) fotografía a color tipo pasaporte de 2" por 2"; Los residentes de MA no tienen que enviar fotografías si permiten el uso de su fotografía del Registro de Vehículos de motor (RMV por sus siglas en inglés) por parte del Departamento de Servicios de Bomberos (DFS por sus siglas en inglés) (consulte la página de certificación).
4. Actualmente no hay que pagar ninguna tasa por este Certificado de Competencia.
5. Adjunte un endoso por la prestación de estos servicios por parte de este solicitante durante un mínimo de 500 horas.
6. Si corresponde, adjunte copias legibles de cualquier certificado de capacitación de sistemas de escape de cocina comercial.

**El cambio de dirección se informará por escrito a la Oficina del Jefe de Bomberos del Estado dentro de los 14 días posteriores a dicho cambio para mantener la validez del certificado afectado. 527 CMR 1.00: 1.13.1.2(4).**

### II. RESTRICCIONES DEL CERTIFICADO

**\* \* \* COMPRUEBE LA RESTRICCIÓN APLICABLE \* \* \***

- Certificado de Competencia Tipo 1 para personas que realizan limpieza y/o inspección para el público en general.
- Certificado de Competencia **Restringido** Tipo 2 para personas que realizan limpieza en operaciones de cocina que poseen u operan o que su(s) empleador(es) posee u opera.

### III. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Nombre del solicitante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
Apellido Primero Medio Mes Día Año

Dirección: \_\_\_\_\_  
Dirección residencial requerida Ciudad/Pueblo Estado Código Postal

Dirección postal (si es diferente) \_\_\_\_\_  
P.O. Box Ciudad/Pueblo Estado Código Postal

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
**(Todos los avisos de renovación se enviarán electrónicamente)**

Altura: \_\_\_\_\_ Peso: \_\_\_\_\_ Ojos: \_\_\_\_\_ Cabello: \_\_\_\_\_ Sexo: \_\_\_\_\_

Licencia de conducir: Estado: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_ Seguro Social # \_\_\_\_\_

¿Es usted ciudadano estadounidense?: { } Sí { } NO (Si respondió NO, entonces debe adjuntar copias de sus documentos federales que muestren su número de extranjero o número de admisión emitido por el INS y su tarjeta de seguro social).

**Envíe la solicitud completa a: Departamento de Servicios de Bomberos • Atentamente: Recepción de Licencias**

Departamento de Servicios de Bomberos • P.O. Box 1025, 1 State Road, Stow, MA 01775

FP-026 Rev. febrero/25

978-567-3375 • [www.mass.gov/dfs](http://www.mass.gov/dfs)

**IV. EXPERIENCIA LABORAL RELACIONADA**

Empleador actual: \_\_\_\_\_ HCI del empleador: \_\_\_\_\_  
Dirección del Empleador: \_\_\_\_\_  
Teléfono del empleador: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Cuánto tiempo empleado en este puesto: \_\_\_\_\_  
Cargo desempeñado: \_\_\_\_\_

Empleador anterior: \_\_\_\_\_  
Dirección del Empleador: \_\_\_\_\_  
Teléfono del empleador: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Cuánto tiempo empleado en este puesto: \_\_\_\_\_  
Cargo desempeñado: \_\_\_\_\_

**V. INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA/CERTIFICADO DEL SOLICITANTE**

¿Cuenta actualmente con alguna certificación de otros grupos o entidades? Si es así, enumere de quién, tipo y el número de licencia o certificado:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**VI. CERTIFICACIÓN DEL SOLICITANTE**

Doy fe de que he leído y estoy familiarizado con 527 (Código de Regulaciones de Massachusetts) CMR 1.00 Sección 50 y las normas de referencia relacionadas que se encuentran en la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA por sus siglas en inglés) 96, versión 2021. Declaro bajo pena de perjurio que, a mi leal saber y entender, las declaraciones hechas y la información NFPA proporcionada en este documento son verdaderas a partir de la fecha de esta solicitud

De conformidad con el Capítulo 62C, §49A de las Leyes Generales de Massachusetts, certifico bajo las penas de perjurio que, a mi leal saber y entender, he presentado todas las declaraciones de impuestos estatales y pagado todos los impuestos estatales requeridos por la ley.

Mi firma a continuación autoriza al Departamento de Servicios de Bomberos a acceder electrónicamente a mi fotografía de la base de datos del Registro de Vehículos Motorizados de Massachusetts. Esta opción solo está disponible para los residentes de Massachusetts.

Por la presente, doy mi consentimiento para la divulgación de registros personales para confirmar la información relativa a esta solicitud, mantenida por cualquier individuo o agencia. Soy consciente de que existen sanciones significativas por presentar información falsa, incluidas posibles multas, sanciones civiles y encarcelamiento.

**TENGA EN CUENTA QUE SOLO SE ACEPTARÁN SOLICITUDES CON FIRMAS MANUSCRITAS ORIGINALES. NO SE TRAMITARÁN FOTOCOPIAS DE LAS SOLICITUDES.**

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Los solicitantes del Certificado de Competencia sin restricciones Tipo 1 deben adjuntar un endoso que indique que ha participado en la prestación de estos servicios durante un mínimo de 500 horas.**

Los solicitantes del Certificado de Competencia Restringido Tipo 2 no tienen que completar esta página de Declaración Jurada y Endoso.

**DECLARACIÓN JURADA Y ENDOSO PARA \_\_\_\_\_**  
Nombre del solicitante

Yo \_\_\_\_\_, por la presente doy fe que como Propietario o Principio de:

\_\_\_\_\_  
(Nombre de la empresa)

\_\_\_\_\_  
(Dirección completa)

\_\_\_\_\_  
(Número de teléfono)

una empresa comercial de limpieza de gases de escape de cocina, respaldo al solicitante mencionado anteriormente como una persona que ha demostrado que es competente para realizar limpieza y / o inspección de operaciones de cocina comercial en Massachusetts.

He observado personalmente a dicho solicitante realizar estos servicios durante un mínimo de 500 horas.

**Declaro bajo pena de perjurio que las declaraciones hechas y la información proporcionada en este documento son verdaderas a partir de la fecha de esta solicitud. Soy consciente de que existen sanciones significativas por presentar información falsa, incluidas posibles multas, sanciones civiles y encarcelamiento.**

**TENGA EN CUENTA QUE SOLO SE ACEPTARÁN SOLICITUDES CON FIRMAS MANUSCRITAS ORIGINALES. NO SE TRAMITARÁN FOTOCOPIAS DE LAS SOLICITUDES.**

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Envíe la solicitud completa a: Departamento de Servicios de Bomberos • Atentamente: Recepción de Licencias**

Departamento de Servicios de Bomberos • P.O. Box 1025, 1 State Road, Stow, MA 01775  
978-567-3375 • [www.mass.gov/dfs](http://www.mass.gov/dfs)

FP-026 Rev. febrero/25

**TODOS los solicitantes deben completar esta página**

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Con el fin de ayudar al Departamento de Servicios de Bomberos a explorar la viabilidad y necesidad de proporcionar la Solicitud de Certificado de Competencia para la Limpieza/Inspección de Operaciones de Cocina Comercial en idiomas distintos al inglés, todos los solicitantes deben completar lo siguiente:**

“If you have difficulties completing this application form due to your inability to read the English language, please indicate which language you can read and return this information with the application. Thank you.”

- Portuguese
- Spanish
- Vietnamese
- Mandarin
- Other
- Able to read and understand the English Language

“Se tiver dificuldade para preencher este requerimento porque não entende o Inglês, indique o idioma no qual sabe ler e devolva esta informação junto com o requerimento. Obrigado.”

- Português
- Espanhol
- Vietnamita
- Mandarim
- Outro

“Si tiene dificultades para completar este formulario de solicitud debido a que no puede leer el idioma inglés, favor de indicar en qué idioma puede leer y enviar de regreso esta información con la solicitud. Gracias.”

- Portugués
- Español
- Vietnamita
- Mandarín
- Otro

“Nếu quý vị gặp khó khăn khi hoàn tất mẫu đơn này do quý vị không đọc được tiếng Anh, vui lòng cho biết quý vị có thể đọc ngôn ngữ nào và gửi lại thông tin này cùng mẫu đơn này. Xin cảm ơn”

- Tiếng Bồ Đào Nha
- Tiếng Tây Ban Nha
- Tiếng Việt
- Tiếng Trung Phổ thông
- Khác

“如因不懂英文而無法填寫此申請表，請註明您能看懂的語言，並將此項資訊隨申請表一併交回。感謝您”

- 葡萄牙文
- 西班牙文
- 越南文
- 中文
- 其他

**Envíe la solicitud completa a: Departamento de Servicios de Bomberos • Atentamente: Recepción de Licencias**